

40  
17

# Amtsblatt

Donnerstag,  
5. Oktober 2017

---

## Departemente

Erwachsenenbildung	1592
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	1600
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1604
Hochwassersicherheit Sarneraatal. Sarneraa mit Hochwasserentlastungsstollen Ost. Zufahrt Auslaufbauwerk Hochwasserentlastungsstollen Ost. Ausschreibung Baumeisterarbeiten	1606

---

<b>Gemeinden</b>	1609
------------------	------

---

## Verschiedene

Handelsregister	1611
-----------------	------



---

## Sicherheits- und Justizdepartement

### Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

<i>Gesellschaft:</i>	<i>Ambra AG in Liquidation</i> (CHE-114.444.214), ohne Domizil, vormals Tulpenweg 2, 6060 Sarnen
<i>Liquidationseröffnung:</i>	4. August 2017
<i>Liquidationseinstellung:</i>	28. September 2017
<i>Frist:</i>	16. Oktober 2017
<i>Kostenvorschuss:</i>	CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 5. Oktober 2017

**Betreibung und Konkurs**

---

### Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

<i>Gesellschaft:</i>	<i>Erbie AG in Liquidation</i> (CHE-113.633.474), Brüggistrasse 4, 6072 Sachseln
<i>Liquidationseröffnung:</i>	27. Juli 2017
<i>Liquidationseinstellung:</i>	28. September 2017
<i>Frist:</i>	16. Oktober 2017
<i>Kostenvorschuss:</i>	CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 5. Oktober 2017

**Betreibung und Konkurs**

## **Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven**

<i>Gesellschaft:</i>	<i>IPS International Prepay Solution AG in Liquidation (CHE-114.000.840), Tulpenweg 2, 6060 Sarnen</i>
<i>Liquidationseröffnung:</i>	20. Juli 2017
<i>Liquidationseinstellung:</i>	28. September 2017
<i>Frist:</i>	16. Oktober 2017
<i>Kostenvorschuss:</i>	CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 5. Oktober 2017

**Betreibung und Konkurs**

---

## **Betreibung und Konkurs. Vorläufige Anzeige der Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR**

Mit Entscheid vom 13. September 2017 des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden wurde die *Simer AG* (CHE-101.904.838), Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf, nach Art. 731b OR aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Der Gesellschaft als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Liquidationsmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Liquidationsmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Gesellschaft getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Gesellschaftsaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 5. Oktober 2017

**Betreibung und Konkurs**

## **Betreibung und Konkurs. Vorläufige Anzeige der Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR**

Mit Entscheid vom 31. August 2017 des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden wurde die *elementum GmbH* (CHE-114.752.058), ohne Domizil, vormals Brünigstrasse 12, 6055 Alpnach Dorf, nach Art. 731b OR aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Der Gesellschaft als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Liquidationsmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Liquidationsmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Gesellschaft getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Gesellschaftsaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 5. Oktober 2017

**Betreibung und Konkurs**

---

## **Bildungs- und Kulturdepartement**

### **Erwachsenenbildung**

#### **Historisches Museum Obwalden**

##### **Sonderausstellung 2017: Sagen, Mythen und Legenden in Obwalden**

30. April – 30. November, Mittwoch – Sonntag 14.00–17.00 Uhr

Geschichten von unerlösten armen Seelen, vom grausamen Vogt Landenberg und vom Heiligen Bruder Klaus sind in der lokalen Erzähltradition fest verankert und in Sagensammlungen festgehalten. Auch heute kursieren in Zeitungen und im Internet neue sagenhafte Geschichten und verbreiten sich rasend schnell in der ganzen Welt.

##### **Bilder zu Obwaldner Sagen**

Matura-Arbeit von Pascal Odermatt

Datum bis 30. November 2017, Mittwoch – Sonntag

Zeit 14.00–17.00 Uhr

Wo Historisches Museum, Brünigstrasse 127, Sarnen

##### **Dorfrundgang Sagenhaftes Sarnen**

Ein Schatz auf dem Landenberg, Geister im Rathaus, ein Tausendkünstler und viele weitere Sagengestalten tauchen in den Sarner Sagen auf und sind Thema dieses Spaziergangs.

Datum: 21. Oktober 2017  
Treffpunkt Kantonsschule Obwalden  
Kosten Fr. 10.–

### **Familientreff Sarnen**

#### **Zischtigsträff**

Daten 10. Oktober 2017  
17. Oktober 2017  
24. Oktober 2017

### **Pro Senectute Obwalden**

#### **Aqua Fitness**

Die Kurse sind sehr gut besucht. Am ehesten freie Plätze hat es montags, 11.00–11.45 Uhr oder freitags, 12.00–12.45 Uhr.

Ort Hallenbad Rütimattli, Sachseln  
Leitung Maya Bucher, Erwachsenensportleiterin esa  
Kosten Fr. 13.–/Lektion oder Fr. 115.– im 10er Abonnement oder Fr. 230.– im 20er Abonnement.  
Zu beziehen auf der Geschäftsstelle Pro Senectute Obwalden  
Anmeldung bitte telefonisch bei Pro Senectute

#### **Nordic Walking in Kerns**

Daten Donnerstag, 5./12. Oktober 2017  
Zeit 9.00 – ca. 10.30 Uhr  
Treffpunkt Parkplatz Dossenhalle, Kerns  
Leitung Margrith Durrer-Röthlin, Erwachsenensportleiterin esa  
Kosten Fr. 6.–/Treff  
Ausrüstung Dem Wetter angepasste Kleidung (Trainingsanzug, bequeme Kleidung, evtl. Regenschutz), gute Jogging- oder Laufschuhe, Stöcke, Trinkflasche. Findet bei jeder Witterung statt.  
Hinweis Wenn keine Stöcke vorhanden sind, bitte bei der Anmeldung mitteilen  
Anmeldung jeweils telefonisch bis Dienstag bei Pro Senectute

#### **Gemeinsames Singen**

Freude am Singen ist die einzige Voraussetzung, um in unserer Singgruppe «SingFreid» in lockerer Atmosphäre mitzumachen.

Daten Donnerstag, 5./19. Oktober 2017  
Zeit 14.00 bis 15.30 Uhr  
Ort Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen  
Kosten/  
Anmeldung keine

### **Mittagstisch in Giswil**

Datum Montag, 9. Oktober 2017  
Zeit 12.00 Uhr  
Ort Betagtensiedlung Dr Heimä  
Kosten Fr. 14.–, ohne Getränke  
Anmeldung an H. Amgarten, Telefon 041 675 19 07 oder B. Halter,  
Telefon 041 675 10 33

### **Mittagstisch in Kerns**

Datum Donnerstag, 12. Oktober 2017  
Zeit 12.00 Uhr  
Ort Restaurant Rössli  
Kosten Fr. 15.–, ohne Getränke  
Anmeldung bis Mittwochabend an Telefon 041 660 12 63,  
Restaurant Rössli (Muiggäloch)

### **Android-Tablet – Grundkurs**

Datum Mittwoch, 25. Oktober 2017  
Zeit 13.30–16.45 Uhr  
Kursleiterin Delia Schmid  
Kosten Fr 90.– (inkl. Kursunterlagen)  
Anmeldung bis 13. Oktober 2017 bei Pro Senectute Obwalden  
Hinweis maximal 8 Teilnehmer

### **Englisch – Für Anfänger mit wenig Kenntnissen**

Daten 8× Montag, ab 23. Oktober 2017  
Zeit 14.00–15. 45 Uhr  
Kursleitung Herbert Weibel, Kursleiter SVEB für Englisch  
Kursort Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen  
Kosten Fr. 200.– (exkl. Lehrmittel)  
Anmeldung bitte bis 16. Oktober 2017 an Pro Senectute

### **Englisch – Für leicht Fortgeschrittene**

Daten 8× Dienstag, ab 24. Oktober 2017  
Zeit 9.00–10.45 Uhr  
Kursleitung Herbert Weibel, Kursleiter SVEB für Englisch  
Kursort Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen  
Kosten Fr. 200.– (exkl. Lehrmittel)  
Anmeldung bitte bis 17. Oktober 2017 an Pro Senectute

### **Mittagstisch in Engelberg**

Datum Dienstag, 17. Oktober 2017  
Zeit 12.00 Uhr  
Ort Erlenhaus  
Kosten Fr. 17.–, ohne Getränke  
Anmeldung bis Montag, 16.00 Uhr an Erlenhaus, Telefon 041 639 65 65

### **Mittagstisch in Stalden**

Datum Mittwoch, 18. Oktober 2017  
Zeit 12.00 Uhr  
Ort Canadian im Rössli, Stalden  
Kosten Fr. 16.50, ohne Getränke  
Anmeldung bis Dienstagabend an Canadian im Rössli, Telefon 041 660 80 60

### **Schlusswanderung Lungern–Giswil**

Datum Dienstag, 17. Oktober 2017  
Zeit Abfahrt 8.24 Uhr Bahnhof Sarnen  
Kosten Fr. 10.– oder Fr. 8.35 bei Bezug vom 6er Abonnement (plus Fahrkosten ca. Fr. 7.–). Bezug Wanderabo bei der Geschäftsstelle.  
Anmeldung bis Montag, 16. Oktober 2017, 12.00 Uhr an A. Halter, Telefon 041 678 17 35 oder Marie-Theres Burch, Telefon 041 660 05 22

### **Faszien-Fit**

In diesem Kurs lernen Sie, sowohl mit praktischen Übungen als auch mit theoretischem Wissen, die Faszien (Bindegewebe) gesund und leistungsfähig zu erhalten.

Daten 5x ab 2. November 2017  
Zeit 13.45–14.45 Uhr  
Ort Fitness-Alpnach, Chilcherlistrasse 1, Alpnach Dorf  
Kursleitung Angela Bolz, dipl. Bewegungspädagogin BGB  
Kosten Fr. 130.–  
Anmeldung bis 18. Oktober 2017 bei Pro Senectute  
Hinweis maximal 10 Personen

### **Kurzwandern Alpnachstad–Alpnach**

Datum Mittwoch, 18. Oktober 2017  
Treffpunkt 13.30 Uhr Bahnhof Alpnachstad  
Leitung Martin Bucher, esa-Erwachsenensportleiter, Wanderleiter SAC  
Kosten Fr. 5.– exkl. Fahrtkosten  
Anmeldung telefonisch bis 17. Oktober 2017 11.00 Uhr bei Pro Senectute

### **Mittagstisch in Sachseln**

Datum Donnerstag, 19. Oktober 2017  
Zeit 12.00 Uhr  
Ort Felsenheim  
Kosten Fr. 17.–  
Anmeldung bis am Mittwochabend bei R. Rainoni, Telefon 041 660 35 04  
oder Th. Halter, Telefon 041 660 60 72

### **Vortrag Docupass – Die Vorsorgedokumente der Pro Senectute**

Pro Senectute Obwalden und die Gemeinde Sarnen führen diesen Vortrag gemeinsam durch.

Datum Donnerstag, 19. Oktober  
Zeit 19.00–20.30 Uhr  
Ort Cafeteria Huetli, Marktstrasse 5a, Sarnen  
Referentinnen Esther Limacher, Beratungsstelle Hilfe und Pflege Sarnen  
Miriam Schriber, Sozialarbeiterin Pro Senectute Obwalden  
Kosten keine; Kollekte  
Anmeldung telefonisch oder per E-Mail bis Mittwoch, 18. Oktober 2017,  
11.00 Uhr  
Hinweis Der Docupass kann vor Ort für Fr. 19.– bezogen werden.

### **Informationen und Anmeldungen**

Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen  
Telefon 041 666 25 45, [info@ow.prosenectute.ch](mailto:info@ow.prosenectute.ch)/[www.ow.prosenectute.ch](http://www.ow.prosenectute.ch)

### **Museum Bruder Klaus Sachseln**

#### **Abendöffnung und letzte öffentliche Führung «Ins Zentrum»**

Um 19.30 Uhr führt Urs Sibler letztmals durch die Sonderausstellung «Ins Zentrum – Radbilder und Räderwerke» mit Werken von achtzehn Künstlerinnen und Künstlern. Gast ist der Obwaldner Künstler Christian Kathriner.

Datum 11. Oktober 2017  
Zeit 19.00 bis 21.00 Uhr

### **Freizeitzentrum Obwalden**

#### **Sprachen**

**English 5** mit Hanny Santini-Amgarten  
Mittwoch, 18. Oktober 2017 | 17.45–19.15 Uhr | 11-mal | Fr. 297.–

**English 7** mit Hanny Santini-Amgarten  
Mittwoch, 18. Oktober 2017 | 13.45–15.15 Uhr | 11-mal | Fr. 243.–

**English for Travellers** mit Desiree Burch  
Dienstag, 24. Oktober 2017 | 16.00–17.30 Uhr | 12-mal | Fr. 324.–

**English for Starters 1** mit Desiree Burch  
Mittwoch, 25. Oktober 2017 | 17.00–18.30 Uhr | 12-mal | Fr. 324.–

**English for Starters 2** mit Desiree Burch  
 Donnerstag, 26. Oktober 2017 | 19.35–21.05 Uhr | 13-mal | Fr. 351.–

**English for Starters 3** mit Desiree Burch  
 Mittwoch, 25. Oktober 2017 | 20.05–21.35 Uhr | 12-mal | Fr. 324.–

**English for Starters 4** mit Desiree Burch  
 Donnerstag, 26. Oktober 2017 | 16.25–17.55 Uhr | 13-mal | Fr. 351.–

**English for Starters 4** mit Desiree Burch  
 Montag, 23. Oktober 2017 | 20.15–21.45 Uhr | 13-mal | Fr. 351.–

**English in Action 1** mit Desiree Burch  
 Mittwoch, 25. Oktober 2017 | 18.30–20.00 Uhr | 12-mal | Fr. 324.–

**English in Action 4** mit Desiree Burch  
 Dienstag, 24. Oktober 2017 | 17.35–19.05 Uhr | 13-mal | Fr. 351.–

**English in Action 4** mit Desiree Burch  
 Montag, 23. Oktober 2017 | 13.30–15.00 Uhr | 13-mal | Fr. 351.–

**Upper English 4 – Upper Intermediate Level** mit Desiree Burch  
 Dienstag, 24. Oktober 2017 | 19.10–20.40 Uhr | 13-mal | Fr. 351.–

**Spanisch im Alltag** mit Anna Pio Munarriz  
 Mittwoch, 18. Oktober 2017 | 8.30–10.00 Uhr | 9-mal | Fr. 243.–

**Spanisch zum Einstieg 1** mit Marcela De Santos Müller  
 Donnerstag, 26. Oktober 2017 | 18.30–20.00 Uhr | 12-mal | Fr. 324.–

**Spanisch zum Einstieg 2** mit Anna Pio Munarriz  
 Montag, 16. Oktober 2017 | 17.00–18.30 Uhr | 10-mal | Fr. 270.–

**Spanisch zum Einstieg 3** mit Anna Pio Munarriz  
 Montag, 16. Oktober 2017 | 19.00–20.30 Uhr | 10-mal | Fr. 270.–

## **Informatik**

**Informatik – Word 2016** mit Silvia Buholzer-Hodel  
 Donnerstag, 19. Oktober 2017 | 18.00–20.00 Uhr | 5-mal | Fr. 270.–

**Informatik – Excel 2016** mit Silvia Buholzer-Hodel  
 Montag, 13. November 2017 | 18.00–20.00 Uhr | 5-mal | Fr. 270.–

## **Diverses**

**Actionpainting** mit Pia Durrer  
 Samstag, 21. Oktober 2017 | 9.00–11.00 Uhr | 1-mal | Fr. 55.–

**Meditation – Wer wagt gewinnt** mit Bernadette Wieland  
 Montag, 23. Oktober 2017 | 19.30–21.00 Uhr | 5-mal | Fr. 125.–

**Photoshop Elements – Kurs für EinsteigerInnen** mit Jana Schmid  
 Dienstag, 24. Oktober 2017 | 19.00–21.00 Uhr | 3-mal | Fr. 150.–

**Schwyzrörgelikurs – Beginner** mit Annet Huser  
 Dienstag, 24. Oktober 2017 | 19.00–19.50 Uhr | 6-mal | Fr. 150.–

**Experimentelles Zeichnen** mit Edgar Stöckli  
 Dienstag, 24. Oktober 2017 | 19.00–21.30 Uhr | 3-mal | Fr. 165.–

**Heil-Meditation und Stille** mit Fridlind Strütt  
 Dienstag, 24. Oktober 2017 | 19.15–20.15 Uhr | 4-mal | Fr. 100.–

## **Essen, trinken, geniessen**

### **Superfood – Bunt wie der Herbst** mit Verena Amrein-Lütold

Dienstag, 24. Oktober 2017 | 18.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.–

### **Thailändisch Kochen – Kochen mit Fisch und Fleisch** mit Kritsaya Chamsa-ard

Freitag, 27. Oktober 2017 | 18.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.–

## **Anmeldung und Information**

Freizeitzentrum Obwalden FZO, Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), Sarnen

Telefon 041 662 08 44 / Fax 041 662 08 41, kurse@fzo.ch / www.fzo.ch

Dienstag bis Freitag 8.00–11.30 Uhr

## **Sakrallandschaft Innerschweiz**

### **«Tag der modernen sakralen Architektur» – Führungen im Kanton Obwalden und Nidwalden**

Die Sakrallandschaft Innerschweiz lädt die Bevölkerung dazu ein, auf eine architektonische Entdeckungsreise zu gehen. In Sarnen führt Pater Beda, Prior des Benediktiner-Kollegiums, durch die Kollegiumskirche. Nach dem Rundgang erleben die Teilnehmenden eine akustische Hörprobe.

Datum 28. Oktober 2017

Zeit 14.00 Uhr

Dauer rund 30 Minuten

Wo Kollegiumskirche St. Martin, Sarnen

## **Landfrauenverband Obwalden**

### **Landfrauen Gedächtnis 2017**

Die Lungerer Landfrauen gestalten den Gottesdienst. Es freuen sich die Lungerer Ortsvertreterinnen und der Vorstand.

Es werden Fahrgemeinschaften gebildet:

Lungern, Kirchenplatz 19.25 Uhr

Bürgeln, Schulhaus 19.30 Uhr

Giswil, Gemeindehaus 19.40 Uhr

Flüeli-Ranft, Kiosk 19.40 Uhr

Sarnen, Ei 19.40 Uhr

Kerns, Gemeindehaus 19.40 Uhr

Melchtal, Kirche 19.30 Uhr

Kägiswil, Dörfli 19.35 Uhr

Alpnach Dorf, Schulhausplatz 19.30 Uhr

Engelberg, Klostermauer 19.00 Uhr

Datum 16. Oktober 2017

Wo Pfarrkirche Sachseln

Zeit 20.00 Uhr

## **Ein himmlisches Weihnachtsessen**

Lassen Sie sich inspirieren für Ihr festliches Weihnachtsessen. Wir kochen gemeinsam ein «engelhaftes» Menü und gestalten die Dekoration für den Weihnachtstisch.

Datum	15. November 2017
Zeit	18.00 bis 22.00 Uhr
Kursleitung	Trudi Berchtold, Yvonne Ettlin und Karin Gasser
Kursort	Chuchichästli, Giswil
Kosten	Mitglieder Fr. 135.– / Nichtmitglieder Fr. 145.–, inkl. Material, Essen und Kursunterlagen
Mitbringen	Tupperware für allfällige Reste
Anmeldung	bis 31. Oktober 2017 bei Theres Kückler, Telefon 041 660 83 94

## **Vitaswiss Volksgesundheit**

### **Einladung zum Vortrag**

Nacken-, Kreuz- und Kopfschmerzen – wer kennt diese Beschwerden nicht? Sie erfahren, wie das Beweglichkeits- und Faszien-Training positive Effekte erzielen kann.

Referentin	Marina Leyssing
Datum	24. Oktober 2017
Zeit	19.30 Uhr
Ort	Cafeteria Huetli, Marktstrasse 5a, Sarnen
Kosten	Mitglieder Fr. 10.– Nichtmitglieder Fr. 15.– Schüler und Lernende Fr. 10.–

## **Frauengemeinschaft Sarnen**

### **Gesund in den Herbst und Winter**

Kalte und trockene Winterluft mit trüben und nebligen Tagen – und schon kratzt es im Hals. Eine Erkältung oder ein Husten kündigt sich an. Marianne von Ah, eidg. dipl. Drogistin, gibt zahlreiche Ratschläge und Tipps für die ganze Familie, um Krankheiten vorzubeugen, zu lindern und zu heilen. Bewährtes wie Lindenblüte, Wickel, aber auch Homöopathie oder Schüssler Salze sind ein Thema.

Datum	Mittwoch, 18. Oktober 2017
Zeit	19.30 Uhr
Ort	Peterhofsaal
Kosten	Fr. 20.–
Anmeldung	bis 16. Oktober an Andrea Rohrer, Telefon 041 660 05 69 oder fgsarnen@gmx.ch

Sarnen, 4. Oktober 2017

**Fachstelle für Erwachsenenbildung**

## Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Website:

[www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch)

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

Montag, 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Mittwoch + Donnerstag, 08.00 – 11.30 Uhr

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne schriftlich wie folgt entgegen:

Auf unserer Website [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch) oder mit nachfolgendem Anmeldeformular

### Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch der neun Pflichtmodule und der zwei Wahlmodule haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website:

[www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch)

#### Kosten:

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen».

Die Preise gelten für TeilnehmerInnen, welche die Ausbildung ab Schuljahr 2017/2018 beginnen. Der Bund unterstützt neu ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben, direkt mit einem Beitrag von 50%, maximal CHF 9'500.00 des Schulgeldes, in der Regel am Ende der Ausbildung.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Für TeilnehmerInnen, welche vor dem Schuljahr 2017/2018 die Ausbildung mit dem Ziel, den Fachausweis zu absolvieren, begonnen haben, gelten die alten Preise, welche noch von den Kantonen mitfinanziert werden.

#### Pflicht- / Wahlmodule

<b>H 21714</b> <b>BP 09 Landwirtschaftliche Betriebslehre</b>	Do, 02.11.17 – 18.01.18 Richard Brückner
<b>H 21711</b> <b>BP 05 Ernährung und Verpflegung 1. Teil</b>	Di, 28.11.17 – 06.03.18 Barbara Joller-Graf
<b>H 21710</b> <b>BP 11 Einführung in die Rindviehhaltung</b>	Mo, 12.03.18 – 04.06.18 Susanne Müller-Kilchenmann
<b>H 11811</b> <b>BP 03 Familie und Gesellschaft</b>	Do, 11.01.18 – 29.03.18 Barbara Joller-Graf

<b>H 11817a</b> <b>BP 04 Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof</b>	Fr, 19.01.18 – 23.02.18 Barbara Joller-Graf
<b>H 11817b</b> <b>BP 04D Spezialisierung Direktvermarktung</b>	Fr, 02.03.18 – 16.03.18 Barbara Joller-Graf
<b>H 11816</b> <b>BP 10 Textiles Gestalten</b>	Mo, 22.01.18 – 04.06.18 Ursula Christen Jödicke
<b>H 11814</b> <b>BP 07 Landwirtschaftliches Recht</b>	Do, 01.02.18 – 17.05.18 Michael Camenzind / Richard Brücker
<b>H 11812</b> <b>BP 04 Gartenbau 1. Teil</b>	Di, 13.03.18 – 19.06.18 Trudi Berchtold
<b>H 11813</b> <b>BP 02 Haushaltführung</b>	Di, 27.03.18 – 12.06.18 Ursula Christen Jödicke
<b>H 11810b</b> <b>BP 05 Ernährung und Verpflegung 2. Teil</b>	Fr, 20.04.18 – 29.06.18 Barbara Joller-Graf

## Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst:

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00
- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

## Chinesisch

**Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)**

Diverse Semester

## Deutsch

Die Deutschkurse werden am Abend bzw. am Morgen oder als Intensiv-Tageskurse angeboten.

### Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1.a

A1.b

A1.c

### Mittelstufe I (A2)

A2.a

A2.b

A2.c

### Mittelstufe II (B1)

B1.a

B1.b

## Englisch

### Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1 Englisch von Grund auf langsam aufbauend

A1 Elementary 1. - 4. Semester

### Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation Basic

A2 Pre-Intermediate 1. - 4. Semester

### Mittelstufe II (B1)

B1 Conversation Medium

B1 Refresher 1. - 3. Semester

### Fortgeschrittene (B2/C1)

B2 Cambridge First Certificate Course

C1+ Cambridge Advanced Certificate

B2-C1 Keep up your Advanced English

## Französisch

### Grundstufe (A0 – A1)

A1 Français

A2 Français

### Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation

### Mittelstufe II (B1)

B1 Français

## Italienisch

### Grundstufe (A0 – A1)

A1 Italiano 1. - 4. Semester

### Mittelstufe I (A2)

A2 Italiano 5. - 8. Semester

### Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Conversazione

B1 Conversazione

### Fortgeschrittene (B2)

B1-B2 Conversazione

## Spanisch

### Grundstufe (A0 – A1)

A1 Español 1. - 4. Semester

### Mittelstufe I (A2)

A2 Conversación

A2 Español 5. - 8. Semester

### Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Conversación

B1 Conversación

### Fortgeschrittene (B2)

B2 Conversación

## Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Für die Einbürgerung müssen Sie über ein Sprachzertifikat Niveau B1 sowie über Staatsbürgerliche Grundkenntnisse verfügen.

### Sprachstandsanalysen

Das BWZ Obwalden führt Sprachstandsanalysen bis Niveau B1 durch. In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung (B1) oder zur Erteilung der Niederlassungsbewilligung (A2) verlangt. **Pro Teilnehmer** muss für die Analyse mit einem **Zeitaufwand von 1 Stunde** gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

[www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch) → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

<b>Sprachstandsanalyse</b>	Samstag, 25.11.2017	Fr. 240.00
E 21701d	08.00 – 12.30 Uhr	

### Staatsbürgerliche Grundkenntnisse

Für die Staatsbürgerlichen Grundkenntnisse bietet das BWZ Obwalden Kurse an, welche Sie mit der Prüfung abschliessen können. Die Prüfung kann auch ohne Kurs absolviert werden.

Pro Teilnehmer muss für die Prüfung mit einem Zeitaufwand von 30 Minuten gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auf unserer Website unter folgendem Link:

#### Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 21751	24. Oktober 2017 – 28. November 2017	17.30 – 19.20 Uhr Fr. 290.00
---------	---	---------------------------------

#### Prüfung «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E21721e	19. Dezember 2017 (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00
---------	---	--------------------------------

## Anmeldung

Kursnummer

\_\_\_\_\_

Herr

Frau

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Tel. Privat \_\_\_\_\_

Tel. Geschäft \_\_\_\_\_

Natel \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Nur für Lernende

Lehrberuf \_\_\_\_\_

Lehrzeit \_\_\_\_\_

Rechnungsadresse \_\_\_\_\_

*(nur wenn diese von der vorgängig angegebenen Adresse abweicht)*

Sarnen, 4. Oktober 2017

**Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**  
**Grundacherweg 6, Postfach 1164**  
**6061 Sarnen**  
**[www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch)**  
**[bwz.wb@ow.ch](mailto:bwz.wb@ow.ch)**  
**Telefon 041 666 64 86**

---

## Bau- und Raumentwicklungsdepartement

### Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

*16. Oktober 2017*

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

### Sarnen

Gesuchsteller/in: Maria Müller, Schwanderstrasse 2, Stalden

Bauvorhaben: Sanierung Bienenhaus

Ort: Parzelle 4393, Geren, Stalden

Zonen: Landwirtschaftszone  
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Giglen-Kirchhofen  
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

### **Kerns**

Gesuchsteller/in: Alpengenossen Alp Grossächerli, Markus Gwerder,  
Gwand 1, Stalden  
Bauvorhaben: Sanierung (Unterhalt) Bewirtschaftungswege Alp  
Grossächerli  
Ort: Parzelle 1262, Ächerli, Kerns  
Zone(n): Alpwirtschaftszone  
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au

### **Sachseln**

Gesuchsteller/in: Paul und Erika Rohrer-Rechsteiner, Brünigstrasse 211a,  
Sachsels  
Bauvorhaben: Anbau Autounterstand, Ersatz Lagerplatz und  
Erweiterung Dachaufbau  
Ort: Parzelle 1100, Brünigstrasse 211a, Sachsels  
Zone: Wohn-und Gewerbezone 2–3 Geschosse (WG 2–3)  
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: W0, W1

Gesuchsteller/in: Peter Haas-Reinhard, Chilchweg 11, Flüeli-Ranft  
Bauvorhaben: Sanierung Seeplatzgrundstück  
Ort: Parzellen 1764, 163, 2025, Bitzi, Sachsels  
Zonen: Grünzone (G), Erholungs- und Freizeitzone (EF)  
Wald  
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: W 6/7 rot  
Sonder-  
bewilligungen: raumplanerische Ausnahmbewilligung  
Wasserbaubewilligung  
Fischereirechtliche Bewilligung

### **Alpnach**

Gesuchsteller/in: Niklaus Imfeld-Bächtold, Meisi 1, Alpnach Dorf  
Bauvorhaben: Neubau Unterstand mit Gartenterrasse sowie Gelände-  
Anpassungen mit Eigenaushub  
Ort: Parzelle 845, Lütholdsmatt, Alp Lütholdsmatt,  
GB Alpnach  
Zonen: Alpwirtschaftszone  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au, Landschaftsschutzgebiet  
BLN 1605 Pilatus, und Naturschutzzone 1  
Naturgefahren: HMI, HMII, LIII

## **Lungern**

Gesuchsteller/in: Elektrizitätswerk Obwalden, Stanserstrasse 8, Kerns  
Bauvorhaben: Verlegung einer Wärmeverbundleitung  
Ort: Parzellen 130, 212, 1888, Hostett, GB Lungern  
Zonen: Dorfzone (D)  
Landwirtschaftszone (Lw)  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
Überlagerte Ortbildschutzzone (OS)  
Naturgefahren: W1  
Ausnahme-  
bewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

## **Engelberg**

Gesuchsteller/in: TS Architektur GmbH, Riedenmatt 1, 6370 Stans  
Bauvorhaben: Ersatzneubau 3-Familien-Haus  
Ort: Parzelle 2033, Aegertlistrasse 18, GB Engelberg  
Zonen: W2B  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 5. Oktober 2017

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

---

### **Hochwassersicherheit Sarneraatal. Sarneraa mit Hochwasserentlastungsstollen Ost. Bauteil: Zufahrt Auslaufbauwerk Hochwasserentlastungsstollen Ost. Ausschreibung Baumeisterarbeiten**

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Baumeisterarbeiten «Zufahrt Auslaufbauwerk Hochwasserentlastungsstollen Ost» des Projekts «Sarneraa mit Hochwasserentlastungsstollen Ost».

#### **Bauherrschaft:**

Kanton Obwalden  
Bau- und Raumentwicklungsdepartement  
Amt für Wald und Landschaft  
Abteilung Naturgefahren  
Flüelistrasse 3  
6061 Sarnen

### *Ausgeschriebene Arbeiten:*

Baumeisterarbeiten «Zufahrt Auslaufbauwerk Hochwasserentlastungsstollen Ost». Dies beinhaltet:

- Ausbau bestehende Strassen und Neubau einer temporären Zufahrtsstrasse zum Auslaufbauwerk des Hochwasserentlastungsstollens Ost; L = 665 m<sup>1</sup>, B = 4.00 m<sup>1</sup>
- Ausbau Fuss- und Radwege; L = 500 m<sup>1</sup>, B = 1.50–2.00 m<sup>1</sup>
- Baubrücke über Grosse Schliere; Spannweite ca. 23 m
- Baubrücke über Sarneraa; Spannweite ca. 23 m

Der Anbieter muss ein vollständiges Angebot gemäss Ausschreibungsunterlagen einreichen. Der Angebotspreis beinhaltet alle Realisierungsarbeiten, die nötig sind, um ein fertiges, vollständiges und den Anforderungen entsprechendes Werk abzugeben.

### *Varianten:*

Zur Amtsvariante gemäss Ausschreibungsunterlagen muss zwingend ein Angebot eingereicht werden. Daneben sind Ausführungsvarianten zugelassen, soweit sie alle Anforderungen und Vorgaben gemäss Ausschreibungsunterlagen erfüllen.

### *Verfahrensart:*

Offenes Ausschreibungsverfahren.

Es gelten die massgebenden gesetzlichen Bestimmungen über das öffentliche Beschaffungswesen; insbesondere die Interkantonale Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen vom 15. März 2001 (IVöB, GDB 975.61), das Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 (Submissionsgesetz, GDB 975.6) und die Ausführungsbestimmungen zum Submissionsgesetz vom 6. Januar 2004 (GDB 975.611).

### *Ort der Dienstleistung:*

Gemeinde Alpnach

### *Bietergemeinschaften:*

Bietergemeinschaften werden bei der Ausschreibung zugelassen. Ein Anbieter hat die technische und administrative Federführung im Sinne der Geschäftsführung unter Angabe der Geschäftspartner zu übernehmen. Firmen, welche als Partner in einer Bietergemeinschaft zusammengeschlossen sind, dürfen nur in einer Gruppierung teilnehmen. Subplaner, Subunternehmer und Spezialisten dürfen sich in dieser Funktion mit mehreren Anbietern bewerben. Allfällige Unterakkordanten sind mit der Offerteingabe anzugeben.

### *Entschädigung:*

Keine Entschädigung.

### *Eignungskriterien:*

- EK 1: Fachkompetenz des Anbieters im Strassenbau und Brückenbau über Fliessgewässer
- EK 2: Leistungsfähigkeit des Anbieters
- EK 3: Haftpflichtversicherung

### *Zuschlagskriterien:*

- |   |            |      |
|---|------------|------|
| – Angebotspreis   | Gewichtung | 75 % |
| – Fachkompetenz Schlüsselpersonal (Bauführer, Polier)         | Gewichtung | 15 % |
| – Baustellenlogistik, Bauvorgang, Bautermine, Konzept Brücken | Gewichtung | 10 % |

### *Bezug der Ausschreibungsunterlagen:*

Unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

### *Begehung:*

Es findet keine Begehung statt.

### *Fragen und Auskünfte:*

Fragen können schriftlich auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) bis zu folgendem Datum (Eingang) eingereicht werden: 17. Oktober 2017

Die Antworten werden auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) publiziert: 24. Oktober 2017

### *Eingabe der Angebote:*

Kanton Obwalden  
Amt für Wald und Landschaft  
Abteilung Naturgefahren  
Raphael Vonaesch  
Flüelistrasse 3  
6061 Sarnen

Frist für die Abgabe der Offerte: Mittwoch, 15. November 2017, 16.00 Uhr  
Das Risiko der rechtzeitigen Zustellung/Abgabe liegt beim Anbieter. Nach dem angegebenen Termin eingehende Angebote werden ungeöffnet dem Absender zurückgesandt.

Die Offertunterlagen (1 Angebot originalunterzeichnet sowie auf 1 CD) mit allen verlangten Unterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «*Offerte Zufahrt Auslaufbauwerk*» einzureichen.

### *Gültigkeit des Angebots:*

12 Monate ab 15. November 2017.

### *Offertöffnung:*

Mittwoch, 15. November 2017, 16.15 Uhr, nicht öffentlich. Die Anbieter werden mittels Offertöffnungsprotokoll über die eingegangenen Angebotspreise orientiert (Zustellung per E-Mail).

### *Vergabeentscheid:*

Voraussichtlich Januar 2018.

Der Vergabeentscheid erfolgt mit dem Vorbehalt, dass das Bauprojekt-Teilprojektgenehmigung «Sarneraa mit Hochwasserentlastungsstollen Ost» genehmigt wird.

Die Bauherrschaft behält sich – je nach Ergebnis bzw. Weiterverlauf der Projektgenehmigung und der Rechtsmittelverfahren – vor, das Vergabeverfahren abzubrechen, den Zuschlag zu widerrufen oder den Auftrag später als im Terminplan vorgesehen zu vergeben.

### *Bautermine:*

Baubeginn: Februar/März 2018

Bauvollendung: Juni/Juli 2018

### *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation schriftlich Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, Postfach 1260, 6061 Sarnen, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen und muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 5. Oktober 2017

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement  
Amt für Wald und Landschaft  
Abt. Naturgefahren**

---

## **Gemeinde Sarnen**

### **Einwohnergemeinde Sarnen. Erlass einer Planungszone für Plakatierung und allgemeine Werbeflächen in der Gemeinde Sarnen**

#### *1. Planungszone*

Zur Sicherstellung der Ortsplanung resp. zur Vermeidung von Wildwuchs von Plakatierungen und allgemeinen Werbeflächen erlässt der Einwohnergemeinderat Sarnen gestützt auf Art. 27 RPG und Art. 7 und 25 BauG eine Planungszone bezüglich Plakatierungen und allgemeinen Werbeflächen über die Bauzonen im gesamten Gemeindegebiet von Sarnen. Firmenwerbungen sind von dieser Planungszone nicht betroffen.

#### *2. Gültigkeitsdauer*

Die Planungszone tritt am 6. Oktober 2017 in Kraft und ist wirksam bis zur Inkraftsetzung des erarbeiteten Plakatierungskonzeptes und der Anpassung des Bau- und Zonenreglements der Gemeinde Sarnen, jedoch längstens 5 Jahre (Art. 27 Abs. 2 RPG).

### *3. Auflage*

Die Planungszone wird während 30 Tagen, 6. Oktober bis 6. November 2017, im Gemeindehaus Sarnen (2. Stock, Öffnungszeiten jeweils Montag bis Freitag, 8.00–11.30 und 13.45–17.00 Uhr) öffentlich aufgelegt.

### *4. Rechtsschutz*

Gegen die Planungszone kann während der Auflagefrist gestützt auf Art. 20 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz schriftlich und begründet Einsprache beim Einwohnergemeinderat Sarnen, Brünigstrasse 160, 6061 Sarnen, erhoben werden. Den Einsprachen kommt keine aufschiebende Wirkung zu.

### *5. Inkrafttreten*

Die Planungszone tritt am 6. Oktober 2017 in Kraft.

Sarnen, 2. Oktober 2017

**Einwohnergemeinderat Sarnen**

---

## **Gemeinde Lungern**

### **Feuerwehr Lungern. Aufgebot zur Rekrutierung 2017**

Zeit: Freitag, 20. Oktober 2017, 19.00 Uhr

Ort: Feuerwehrlokal Lungern

Gemäss Feuerschutzgesetz vom 23. Oktober 2008 haben zur Rekrutierung zu erscheinen:

1. Alle männlichen und weiblichen Einwohner der Gemeinde Lungern des Jahrgangs 1997.
2. Alle männlichen und weiblichen Einwohner der Gemeinde Lungern mit den Jahrgängen 1970 bis und mit 1996, die bis heute in der Gemeinde Lungern weder Feuerwehrdienst geleistet noch die Ersatzabgabe bezahlt haben.
3. Bei einem Verhinderungsgrund bitte abmelden bei Hptm Remo Gasser, E-Mail [rg@felstechnik.ch](mailto:rg@felstechnik.ch) oder Telefon 079 625 37 46.
4. Ein Nichterscheinen oder unentschuldigtes Fernbleiben kann mit Busse bestraft werden.

Lungern, 5. Oktober 2017

**Feuerwehrkommando Lungern**

---

## Handelsregister

### Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

■ **Winter Holding AG**, in *Engelberg*, CHE-102.429.567, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.2015, Publ. 2531749). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamm, René, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1094 vom 18.09.2017/CHE-102.429.567/03764727

■ **xaxada AG**, in *Sarnen*, CHE-106.566.192, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2017, Publ. 3756907). Aktien neu: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01 [nicht: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00].

Tagesregister-Nr. 1095 vom 18.09.2017/CHE-106.566.192/03764729

■ **Sit 2000 AG in Liquidation**, in *Sachseln*, CHE-107.486.880, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2016, Publ. 3101067). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des zugelassenen Revisors vom 31.03.2017 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1096 vom 18.09.2017/CHE-107.486.880/03764731

■ **Interwood AG**, in *Alpnach*, CHE-116.162.703, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2017, Publ. 3684797). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Özdemir, Tarik, türkischer Staatsangehöriger, in Solothurn, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daniskan, Ferhat, von Solothurn, in Solothurn, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1097 vom 19.09.2017/CHE-116.162.703/03767097

■ **PILATUS Invest AG**, in *Sarnen*, CHE-150.026.114, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 05.01.2016, Publ. 2576597). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auer, Gerhard, von Carouge (GE), in Bernex, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bottiroli, Mauro, von Lugano, in Anières, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1098 vom 19.09.2017/CHE-150.026.114/03767099

■ **TITLIS Invest AG**, in *Sarnen*, CHE-113.908.085, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 05.01.2016, Publ. 2576601). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auer, Gerhard, von Carouge (GE), in Bernex, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bottiroli, Mauro, von Lugano, in Anières, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1099 vom 19.09.2017/CHE-113.908.085/03767101

■ **Fitness & Physiotherapie Titlis AG**, in Engelberg, CHE-304.392.290, Titlisstrasse 8, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.09.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Fitnesscenters mit Fitnessgeräten, Massage und Personal Training sowie Betrieb eines Physiotherapiecenters. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen erwerben, halten und vergeben, sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 19.09.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Bucher, Iwan, von Kerns, in Kerns, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Geisser, Tanja, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Steffen, Martin Eduard, von Luzern, in Engelberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

Tagesregister-Nr. 1100 vom 20.09.2017/CHE-304.392.290/03769711

■ **ARCHITEKTUR SEVERIN FANGER GmbH**, in Sachseln, CHE-140.334.347, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2015, Publ. 2170743). Statutenänderung: 19.09.2017. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Brünigstrasse 131A, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1101 vom 20.09.2017/CHE-140.334.347/03769713

■ **BBS Business AG**, in Sarnen, CHE-101.497.112, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2013, Publ. 7078778). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grass, Adrian, von Zernez, in Wettswil am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pachmann, Dr. Titus, von Sachseln, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, Sekretär, mit Einzelunterschrift]; Borbély, Dr. Xenia Isabel Katharina, von Sachseln, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Pachmann, Dr. Thilo Aurel Michel, von Sachseln, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1102 vom 20.09.2017/CHE-101.497.112/03769715

■ **BeNa Parkett GmbH**, in *Sarnen*, CHE-381.413.063, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2016, Publ. 3101061). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alimi, Nagip, serbischer Staatsangehöriger, in Horw, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berisha, Egzon, von Sarnen, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00]. Tagesregister-Nr. 1103 vom 20.09.2017/CHE-381.413.063/03769717

■ **Dillier Ernst**, in *Sarnen*, CHE-112.226.534, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2005, Publ. 2703758). Domizil neu: Untere Balgenstrasse 8, 6062 Wilen (Sarnen). Tagesregister-Nr. 1104 vom 20.09.2017/CHE-112.226.534/03769719

■ **FIMERC-INVEST AG**, in *Sarnen*, CHE-433.107.658, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31.03.2017, Publ. 3437995). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Preiss, Rainer, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Preiss, Christian-Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1105 vom 20.09.2017/CHE-433.107.658/03769721

■ **Hotel Krone Kerns AG**, in *Kerns*, CHE-112.349.763, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2015, Publ. 2181203). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jakober, Hans, von Sarnen, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zhou, Rui, von Trasadingen, in Altdorf (UR), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagesregister-Nr. 1106 vom 20.09.2017/CHE-112.349.763/03769723

■ **Imfeld AG**, in *Sarnen*, CHE-100.231.379, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2017, Publ. 3744191). Firma neu: **Imfeld AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13.09.2017 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imfeld, Albert (1954), von Sarnen, in Sachseln, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]. Tagesregister-Nr. 1107 vom 20.09.2017/CHE-100.231.379/03769725

■ **Imfeld Storen GmbH**, in Sarnen, CHE-110.471.850, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 10.06.2009, Publ. 5058384). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imfeld, René, von Lungern, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 39'000.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 39'000.00]; Imfeld, Doris, von Lungern, in Sachseln, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00].

Tagesregister-Nr. 1108 vom 20.09.2017/CHE-110.471.850/03769727

■ **Rammelmeyer Immobilien AG**, in Sarnen, CHE-101.436.441, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2013, Publ. 994901). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rammelmeyer, Stefan, von Guttannen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1109 vom 20.09.2017/CHE-101.436.441/03769729

■ **TMB Holding SA**, in Sarnen, CHE-103.246.354, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2014, Publ. 1465201). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Napoli, Alessandro, von Collonge-Bellerive, in Collonge-Bellerive, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brunner, Gérard, von Laupersdorf, in Crans-près-Céligny, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 1110 vom 20.09.2017/CHE-103.246.354/03769731

■ **ENHANZZ Holding AG**, in Alpnach, CHE-331.437.340, Industriestrasse 23, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.09.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die dauernde Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen aller Art. Sie kann zu Gunsten von Beteiligungsgesellschaften Darlehen gewähren, Garantien stellen sowie Devisen- und Finanzierungsgeschäfte aller Art tätigen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Immobilien und Grundstücke sowie immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann ausserdem alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kehl, Oliver, von Rebstein, in Rapperswil-Jona, Präsident

des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Richner, Prof. Dr. Felix, von Zürich und Häggingen, in Bubikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weber Gähwiler Revisions AG (CHE-101.933.998), in Zürich, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 1111 vom 21.09.2017/CHE-331.437.340/03772119

■ **Sentimatt AG**, in *Sachseln*, CHE-412.731.319, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.2012, Publ. 6962640). Statutenänderung: 20.09.2017. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 60'000.00]. Das Aktienkapital wurde im Betrag von CHF 40'000.00 nachliberiert. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.

Tagesregister-Nr. 1112 vom 21.09.2017/CHE-412.731.319/03772121

■ **SwissAm Consult GmbH**, in *Alpnach*, CHE-109.852.375, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2016, Publ. 3189865). Domizil neu: Brünigstrasse 12, 6053 Alpnachstad. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich an die letzte im Anteilbuch eingetragene Adresse. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bocker, Prof. Dr. Hans-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von den Bruck, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00.

Tagesregister-Nr. 1113 vom 21.09.2017/CHE-109.852.375/03772123

■ **Swiss-Can Energy AG**, in *Alpnach*, CHE-114.691.735, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11.11.2016, Publ. 3157281). Domizil neu: Brünigstrasse 12, 6053 Alpnachstad. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von den Bruck, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnach, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1114 vom 21.09.2017/CHE-114.691.735/03772125

■ **Yvonne Schleiss GmbH**, in *Alpnach*, CHE-272.138.963, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2017, Publ. 3315929). Statutenänderung: 18.09.2017. Firma neu: **BEAT bewegt mich GmbH**.

Tagesregister-Nr. 1115 vom 21.09.2017/CHE-272.138.963/03772127

■ **DLZ-Schweiz GmbH**, in *Sarnen*, CHE-251.289.881, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 03.03.2014, Publ. 1375085). Vermögensübertragung: Die «DLZ-Schweiz GmbH» (CHE-251.289.881), in Sarnen, überträgt das bewegliche Anlagevermögen, Material und Inventar gemäss Vertrag und Inventarliste vom 31.08.2017 auf die «Dental-Art Obwalden GmbH» (CHE-297.613.354) mit Sitz in Sarnen. Gegenleistung: CHF 4'000.00.

Tagesregister-Nr. 1116 vom 22.09.2017/CHE-251.289.881/03775069

■ **Paul Giezendanner AG**, in Sarnen, CHE-107.997.666, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14.04.2014, Publ. 1452393). Vermögensübertragung: Die «Paul Giezendanner AG» (CHE-107.997.666), in Sarnen, überträgt das bewegliche Anlagevermögen, Material und Inventar sowie bestehende Arbeitsverhältnisse gemäss Vertrag und Inventarliste vom 31.08.2017 auf die «Dental-Art Obwalden GmbH» (CHE-297.613.354) mit Sitz in Sarnen. Gegenleistung: CHF 36'000.00.  
Tagesregister-Nr. 1117 vom 22.09.2017/CHE-107.997.666/03775071

■ **Sanna Office Services, Inhaberin Susanna Wildi**, bisher in Hochdorf, CHE-113.014.087, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2006, Publ. 3463276). Firma neu: **Sanna Services, Inhaberin Susanna Wildi**. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Allmendstrasse 16, 6062 Wilen (Sarnen). Zweck neu: Erbringung von kaufmännischen Dienstleistungen und Beratungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildi, Susanna, von Horgen, in Sarnen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hochdorf]; Buholzer, Franz, von Hochdorf, in Sarnen, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 1118 vom 22.09.2017/CHE-113.014.087/03775073

■ **TYCON Trading GmbH**, in Sarnen, CHE-339.769.219, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2017, Publ. 3464753). Die Gesellschaft (Firma neu: «TYCON Trading GmbH in Liquidation») wird infolge Sitzverlegung nach Zürich im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 1119 vom 22.09.2017/CHE-339.769.219/03775075

■ **Tindale Investments AG**, in Engelberg, CHE-481.986.945, Dorfstrasse 21, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.09.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten, die dauernde Verwaltung, die Veräusserung von Beteiligungen und Investitionen sowie die Finanzierung und Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Agrar-, Lebensmittel-, Transport- und Immobilienbereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, sowie Lizenzen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der

Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 19.09.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Delcò, Dr. Fabio, von Bellinzona, in Adliswil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1120 vom 26.09.2017/CHE-481.986.945/03780517

■ **CHAN Holding AG**, in *Giswil*, CHE-450.825.476, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2017, Publ. 3656429). Statutenänderung: 14.07.2017. Aktienkapital neu: CHF 650'000.00 [bisher: CHF 1'000'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 650'000.00 [bisher: CHF 1'000'000.00]. Aktien neu: 650 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Mittels Kapitalherabsetzung vom 14.07.2017 wird das Aktienkapital der Gesellschaft von CHF 1'000'000.00 um CHF 350'000.00 auf CHF 650'000.00 herabgesetzt. Die Kapitalherabsetzung wird durch Vernichtung von 350 eigenen Namenaktien im Nennwert von CHF 1'000.00 durchgeführt unter Aufhebung des bilanziellen Minuspostens für eigene Aktien im Sinne von Art. 959a OR. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften nach Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 22.09.2017 festgestellt. Tagesregister-Nr. 1121 vom 26.09.2017/CHE-450.825.476/03780519

■ **FIGHOLD SA**, in *Sarnen*, CHE-195.742.477, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2014, Publ. 1709885). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auer, Gerhard, von Carouge (GE), in Bernex, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plaindoux, Michel Stéphane, von Thônex, in Genève, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coulon, Dolorès, von Cornol, in Plan-les-Ouates, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommer, Mylène Priscille, von Elsau, in Saint-Prex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fessi, Lorena Emilia, von Genève, in Cologny, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 1122 vom 26.09.2017/CHE-195.742.477/03780521

■ **PHARMIN AG**, in *Engelberg*, CHE-206.052.864, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2017, Publ. 3620661). Firma neu: **Pharmin AG in Liquidation**. Die am 29.06.2017 gelöschte Aktiengesellschaft wird auf Grund des Entscheides des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 15.09.2017 zum Zwecke der vollständigen Liquidation gemäss Art. 164 HRegV wieder in das Handelsregister eingetragen und besteht entsprechend den früheren Eintragungen weiter. Liquidationsadresse: KBT Treuhand AG Zürich, Zimmergasse 16, 8032 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cammann, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg, einziges Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Müller, Sandro Fabio, von Thalwil, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1124 vom 26.09.2017/CHE-206.052.864/03780525

■ **Westiform Holding AG**, in *Lungern*, CHE-100.939.478, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2016, Publ. 3077801). Statutenänderung: 22.09.2017. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Tagesregister-Nr. 1123 vom 26.09.2017/CHE-100.939.478/03780523

■ **ENHANZZ AG**, in *Alpnach*, CHE-451.736.510, Industriestrasse 23, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.09.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Direktvertrieb von Lifestyle-Produkten. Sie kann zu Gunsten von Beteiligungsgesellschaften Darlehen gewähren, Garantien stellen sowie Devisen- und Finanzierungsgeschäfte aller Art tätigen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Immobilien und Grundstücke sowie immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann ausserdem alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kehl, Oliver, von Rebstein, in Rapperswil-Jona, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Göbel, Dr. Sven, deutscher Staatsangehöriger, in Knutwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Richner, Prof. Dr. Felix, von Zürich und Häggingen, in Bubikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weber Gähwiler Revisions AG (CHE-101.933.998), in Zürich, Revisionsstelle. Tagesregister-Nr. 1125 vom 27.09.2017/CHE-451.736.510/03783205

■ **Fondette Swiss GmbH**, in *Alpnach*, CHE-288.452.170, Grunderbergstrasse 7, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.09.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln und Konsumgütern, und kann auch Beratungsleistungen erbringen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 26.09.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revisi-

on und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Flüeler, Urs Josef, von Stansstad, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Tagesregister-Nr. 1126 vom 27.09.2017/CHE-288.452.170/03783207

■ **Acimex International GmbH**, in *Sarnen*, CHE-112.974.056, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 19.10.2009, Publ. 5300208). Domizil neu: Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen. Tagesregister-Nr. 1127 vom 27.09.2017/CHE-112.974.056/03783209

■ **Aktiengesellschaft Hotel Melchsee**, in *Sarnen*, CHE-102.257.154, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2017, Publ. 3313197). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Sachseln, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagesregister-Nr. 1128 vom 27.09.2017/CHE-102.257.154/03783211

■ **Bachmätteli-Stiftung**, in *Sachseln*, CHE-114.744.521, Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 01.12.2009, Publ. 5368730). Domizil neu: c/o Marie-Claude Imfeld-Arquint, Bachmätteli 9, 6072 Sachseln. Tagesregister-Nr. 1129 vom 27.09.2017/CHE-114.744.521/03783213

■ **CORESA Finance SA**, in *Sarnen*, CHE-282.556.902, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2014, Publ. 1709877). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auer, Gerhard, von Carouge (GE), in Bernex, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Sandra, von Sarnen, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1130 vom 27.09.2017/CHE-282.556.902/03783215

■ **Eberli Bau AG**, in *Sarnen*, CHE-106.828.216, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2017, Publ. 3720033). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagesregister-Nr. 1131 vom 27.09.2017/CHE-106.828.216/03783217

■ **Eberli Entwicklung AG**, in *Sarnen*, CHE-400.957.213, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2017, Publ. 3720035). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Sachseln, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagesregister-Nr. 1132 vom 27.09.2017/CHE-400.957.213/03783219

■ **Eberli Generalunternehmung AG**, in *Sarnen*, CHE-109.533.562, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2017, Publ. 3720037). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Sachseln, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 1133 vom 27.09.2017/CHE-109.533.562/03783221

■ **Eberli Hauswartungen GmbH**, in *Sarnen*, CHE-108.452.056, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2017, Publ. 3720039). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Sachseln, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 1134 vom 27.09.2017/CHE-108.452.056/03783223

■ **Eberli Immobilien AG**, in *Sarnen*, CHE-268.223.318, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2017, Publ. 3720041). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 1135 vom 27.09.2017/CHE-268.223.318/03783225

■ **Eberli Sarnen AG**, in *Sarnen*, CHE-112.177.232, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2014, Publ. 1901317). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Sachseln, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 1136 vom 27.09.2017/CHE-112.177.232/03783227

■ **INDUSTRIAL & COMMERCIAL TRUST AG**, in *Alpnach*, CHE-106.570.302, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2017, Publ. 3328321). Die Gesellschaft (Firma neu: «OFFING INVEST AG») wird infolge Sitzverlegung nach Zug im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 1140 vom 27.09.2017/CHE-106.570.302/03783235

■ **Infosource (Schweiz) AG**, in *Sarnen*, CHE-115.880.345, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2014, Publ. 1709889). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auer, Gerhard, von Carouge (GE), in Bernex, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Sandra, von Sarnen, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 1137 vom 27.09.2017/CHE-115.880.345/03783229

■ **P.S.E. Direct AG**, in *Sarnen*, CHE-115.192.162, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2013, Publ. 1230517). Firma neu: **P.S.E. Direct AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (P.S.E. Direct Ltd in liquidation)

(P.S.E. Direct SA en liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26.09.2017 aufgelöst. Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 26.09.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: MUTARA Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KBT Revisions AG, Zweigniederlassung Baar (CHE-365.026.377), in Baar, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagesregister-Nr. 1138 vom 27.09.2017/CHE-115.192.162/03783231

■ **Seidenhof AG**, in Sarnen, CHE-100.568.850, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2017, Publ. 3313217). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in Sachseln, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 1139 vom 27.09.2017/CHE-100.568.850/03783233

Sarnen, 5. Oktober 2017

**Handelsregister**

## Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste:	
Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röthlin AG	041 660 36 33
Die dargebotene Hand	143
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf / Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrnotruf	118
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt	1811 oder <a href="http://www.sso-uw.ch">www.sso-uw.ch</a>
Nottelefon für Frauen (bei Gewaltdelikten)	044 291 46 46
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

**Inseratenannahme für Obwalden:**

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen

Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen

Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,

Fax 041 660 59 54, E-Mail: [amtsblatt@ow.ch](mailto:amtsblatt@ow.ch),  
[www.obwalden.ch](http://www.obwalden.ch) > Amtsblatt

**Anzeigenverkauf und Promotion:**

Publicitas AG, Telefon 058 680 93 00,

Telefax 058 680 93 01,

[zentralschweiz@publicitas.ch](mailto:zentralschweiz@publicitas.ch)

**Aboverwaltung:** Telefon 041 666 77 47

**Druck:** Abächerli Media AG,  
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

**Beglaubigte Auflage:**

5462 Expl. WEMF/SW, Basis 2015/2016

**Annahmeschluss:**

Mittwoch, 12.00 Uhr

**Abbestellungen/Änderungen:**

Dienstag, 17.00 Uhr

**Insertionspreise:**

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,  
bei der Publicitas oder unter  
[www.obwalden.ch](http://www.obwalden.ch) > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate  
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50\*,  
Einzelnummer Fr. 2.–\*

\* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.